

Yuen Long (East) Integrated Family Service Centre	東元朗綜合家庭服務中心
Social Welfare Department	社會福利署
Yuen Long District	元朗區

Enquiries: 2944 0401	查詢電話：2944 0401
Fax: 2470 9179	傳真：2470 9179
Email: yleifscenq@swd.gov.hk	電郵：yleifscenq@swd.gov.hk

Geographical Service Boundary	服務地域範圍
--------------------------------------	--------

<i>Eastern Boundary</i>	<i>東面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Starting from the east of Ta Shek Wu - Moving southwards along the eastern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries] - Ending at the junction of the eastern boundary of Yuen Long District and northern boundary of Tsuen Wan District [according to the District Council Constituency Boundaries] 	<ul style="list-style-type: none"> - 由打石湖東面起 - 沿元朗區東面界線〈根據區議會選區分界〉向南伸延 - 至元朗區東面界線與荃灣區北面界線〈根據區議會選區分界〉交匯處止

<i>Southern Boundary</i>	<i>南面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Starting from the junction of the eastern boundary of Yuen Long District and northern boundary of Tsuen Wan District [according to the District Council Constituency Boundaries] - Moving westwards along the southern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries] until arriving at the southern side of Ho Pui Irrigation Reservoir - Moving westwards along the southern boundary of Yuen Long District [according to the District Council 	<ul style="list-style-type: none"> - 由元朗區東面界線與荃灣區北面界線〈根據區議會選區分界〉交匯處起 - 沿元朗區南面界線〈根據區議會選區分界〉向西至河背灌溉水塘南面 - 沿河背灌溉水塘南面之元朗區南面界線〈根據區議會選區分界〉向西伸延

<p>Constituency Boundaries] at the southern side of Ho Pui Irrigation Reservoir</p> <p>- Ending at the junction of Tai Shu Ha Road West and the southern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries]</p>	<p>- 至大樹下西路與元朗區南面界線〈根據區議會選區分界〉交匯處止</p>
---	--

<i>Southern Boundary</i>	<i>南面分界線</i>
<p>- Starting from the junction of the eastern boundary of Yuen Long District and northern boundary of Tsuen Wan District [according to the District Council Constituency Boundaries]</p> <p>- Moving westwards along the southern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries] until arriving at the southern side of Ho Pui Irrigation Reservoir</p> <p>- Moving westwards along the southern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries] at the southern side of Ho Pui Irrigation Reservoir</p> <p>- Ending at the junction of Tai Shu Ha Road West and the southern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries]</p>	<p>- 由元朗區東面界線與荃灣區北面界線〈根據區議會選區分界〉交匯處起</p> <p>- 沿元朗區南面界線〈根據區議會選區分界〉向西至河背灌溉水塘南面</p> <p>- 沿河背灌溉水塘南面之元朗區南面界線〈根據區議會選區分界〉向西伸延</p> <p>- 至大樹下西路與元朗區南面界線〈根據區議會選區分界〉交匯處止</p>

<i>Western Boundary</i>	<i>西面分界線</i>
<p>- Starting from the junction of Tai Shu Ha Road West and the southern boundary of Yuen Long District [according to the District Council</p>	<p>- 由大樹下西路與元朗區南面界線〈根據區議會選區分界〉交匯處起</p>

Constituency Boundaries]	
- Moving northwards along Tai Shu Ha Road West until arriving at the junction of Tai Shu Ha Road West and Tai Shu Ha Road East	- 沿大樹下西路向北至大樹下西路與大樹下東路交匯處
- Moving northwards along Tai Shu Ha Road East until arriving at the junction of Tai Shu Ha Road East and Tai Tong Road	- 沿大樹下東路向北至大樹下東路與大棠路交匯處
- Moving northwards along Tai Tong Road until arriving at the junction of Tai Tong Road and Hop Yick Road	- 沿大棠路向北至大棠路與合益路交匯處
- Moving eastwards along Hop Yick Road until arriving at the junction of Hop Yick Road and Fung Cheung Road	- 沿合益路向東至合益路與鳳翔路交匯處
- Moving northwards along Fung Cheung Road until arriving at the junction of Fung Cheung Road and Castle Peak Road – Yuen Long	- 沿鳳翔路向北至鳳翔路與青山公路 – 元朗段交匯處
- Moving eastwards along Castle Peak Road – Yuen Long until arriving at the junction of Castle Peak Road – Yuen Long and San Tam Road	- 沿青山公路 – 元朗段向東至青山公路 – 元朗段與新潭路交匯處
- Moving northwards along San Tam Road until arriving at the junction of San Tam Road and Hung Mo Kiu of Kam Tin River	- 沿新潭路向北至新潭路與錦田河紅毛橋交匯處
- Moving northwards along Kam Tin River until arriving at Ho Chau Road	- 沿錦田河向北至蠔洲路
- Moving northwards along Ho Chau Road until arriving at Kam Tin River beside southern side of Nam Sang Wai	- 沿蠔洲路向北至南生圍南邊的錦田河
- Moving westwards along Kam Tin River beside southern side of Nam Sang Wai until arriving at the junction of Kam Tin River and Shan Pui River	- 沿南生圍南邊的錦田河向西至錦田河與山貝河交匯處
- Moving northwards along Shan Pui River	- 沿山貝河向北伸延
- Ending at the north-western end of Lut Chau and Tai Long Kei	- 至甩洲及大榔基西北端止

<i>Northern Boundary</i>	北面分界線
- Starting from the north-western end of Lut Chau and Tai Long Kei	- 由甩洲及大榔基西北端起
- Moving eastwards along the north-western end of Tai Long Kei until arriving at northern side of Mai Po	- 沿大榔基西北端向東至米埔北面
- Moving eastwards along the northern side of Mai Po until arriving at the eastern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries] beside Ping Hang of Lok Ma Chau	- 沿米埔北面向東至落馬洲坪坑旁元朗區東面界線〈根據區議會選區分界〉
- Moving southwards along the eastern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries] until arriving at the north-eastern side of Kai Kung Leng	- 沿元朗區東面界線〈根據區議會選區分界〉向南至雞公嶺東北面
- Moving eastwards along the north-eastern side of Kai Kung Leng	- 沿雞公嶺東北面向東伸延
- Ending at the east of Ta Shek Wu	- 至打石湖東面止

Details of Geographical Service Boundary	服務地域範圍詳情
---	-----------------

District Council Constituency 區議會選區[#]			
Code 代號	Name 名稱	Part 部分 / Whole 全部 *	
M03	Fung Cheung 鳳翔	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
M04	Yuen Lung 元龍	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
M05	Shap Pat Heung Central 十八鄉中	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
M10	Shap Pat Heung North 十八鄉北	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
M11	Shap Pat Heung East 十八鄉東	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
M35	Fairview Park 錦綉花園	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
M36	San Tin 新田	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
M37	Kam Tin 錦田	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
M38	Pat Heung North 八鄉北	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
M39	Pat Heung South 八鄉南	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>

According to 2019 District Council Election Constituency Boundaries
根據 2019 年區議會選舉選區分界

	<u>Public Housing Estate</u>	公營屋邨
L:	Long Shin Estate	朗善邨

	<u>Major Private Estate / Tenement</u>	主要私人屋苑 / 樓宇
A:	Arts Garden Astoria Court	雅士花園 雅研花苑
B:	Benz Court Phase 4 Benz Garden Brand, The	斌善花苑第 4 期 斌善軒 名御
C:	Carmine Court Casa Paradizo Charming Garden Chun Hing Garden Chung Sing Villa Cornwell Garden	嘉利園 夏威夷豪園 錦天花園 頌興花園 振聲花園 港威豪園
D:	The Dawning Place	曉逸豪園
E:	Elegant Estate Elegant Park Elle Garden Evergreen Villa	榮和園 攸美山莊 雅麗苑 瑞天花園
F:	Fairview Park Faye Villa Full Art Garden Full Comfort Villa Full Silver Garden Fully Villa	錦綉花園 竹柏苑 富雅花園 斌逸雅苑 富銀花園 富麗豪苑

G:	Genuine Court Gina Terrace Gold Field Villa Golden Field Garden Golden Inn Garden Goodview Court Grand Del Sol Green Crest Green Field Villa Green Villa Greenery Garden Greenfield Lodge Greenfields	錦安花園 菁雅苑 富豪花園 金田花園 金怡花園 美景居 朗晴居 翠巒 倚翠山園 翠苑 御翠園 頤苑 雍翠豪園
H:	Hang Fook Gardens Helene Terrace Hoi Tong Garden Hoover Garden Hoover Garden Phase 2	幸福花園 明珠花園 海棠花園 豪苑 豪苑第 2 期
I:	In Keen Garden Phase 1 In Keen Garden Phase 3	入建花園第 1 期 入建花園第 3 期
J:	Jadelong Garden Jazz Garden Phase 1 Jazz Garden Phase 2	翠朗花園 金爵花園第 1 期 金爵花園第 2 期
K:	Kam Fuk Garden Kam Fung Garden Kam Sheung Villa Kam Wing Garden Kam's Terrace Kamease Garden Kwong Fai Court	錦福豪園 錦豐花園 錦上花園 錦榮花園 錦上豪庭 錦宇花園 康輝苑
L:	Loong Fung Garden Phase 2 Lotus Hill, The Lotus Villa	隆豐花園第 2 期 錦上華巒 蓮花苑

M:	Mandy Court Maple Gardens Mei Yee Fa Yuen Mei Yee Garden Meister House Miracle Palace	明麗苑 碧豪苑 美意花園 美怡花園 首譽 倚翠軒
N:	Ngan Bo Garden Noble Park	銀寶花園 豪景富居
P:	Palm Springs Park Yoho Pearl Garden Pine Hill Villas	加洲花園 峻巒 寶翠豪庭 松山小築
R:	The Reach Residence 88 Riva Rolling Hills Rolling Hills Phase 2 Royal Benz Royal Camellia Royal Palms	尚悅 譽 88 爾巒 翠逸豪園 翠逸雅園 斌善豪苑 海錦豪園 加州豪園
S:	Sau Lai Garden Scenic Heights Seasons Monarch Seasons Palace Seasons Villas Sereno Verde Sereno Verde La Pradera Strong Sing Garden Super King Court	秀麗花園 峰景豪園 四季名園 四季豪園 四季雅苑 蝶翠峰 蝶翠峰綠庭園 強昇花園 威皇花園
T:	Tai Yuen Tai Hong Garden	泰苑 泰康花園
V:	Villa Premiere Vineyard, The	朗怡居 葡萄園

W:	Wang Hon Fa Yuen Win Gain Garden	泓瀚花園 威裕花園
Y:	Yau Mei Garden Yee Hong Garden Yoho Midtown Yoho Town Yue Ming Rich Garden Yuk Yat Garden Stage 2 Yuk Yat Garden Stage 3	攸美花園 怡康花園 新時代中城 新時代廣場 宇洺豪園 旭日花苑第 2 期 旭日花苑第 3 期

	<u>Streets</u>	<u>街道</u>
C:	Castle Peak Road – Mai Po Castle Peak Road – San Tin Castle Peak Road – Tam Mi Castle Peak Road – Yuen Long (Moving eastwards along the junction of Castle Peak Road – Yuen Long and Fung Cheung Road till ending at the junction of Castle Peak Road – Yuen Long and San Tam Road) Chau Tau South Road Chau Tau West Road Chi Ho Raod Ching Yau Road Chuk Yau Road Chun Shin Road	青山公路 – 米埔段 青山公路 – 新田段 青山公路 – 潭尾段 青山公路 – 元朗段 (沿青山公路 – 元朗段與鳳翔路交 匯處向東至青山公路 – 元朗段與 新潭路交匯處止) 州頭南路 州頭西路 治河路 清攸路 竹攸路 真善路
F:	Fairview Park Boulevard Fan Kam Road (Moving northwards from Pat Heung Police Station till ending at the eastern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries])	錦綉花園大道 粉錦公路 (八鄉警署向北至元朗區東面界線止 (根據區議會選區分界))

F:	<p>Fung Cheung Road [No.: 5 – 69 (Odd No.)] Fung Chuk Road Fung Heung Street Fung Kam Street Fung Kat Heung Road Fung Ki Road Fung Kwan Street Fung Yau Street East Fung Yau Street North Fung Yau Street South</p>	<p>鳳翔路 [號數: 5 - 69 (單數)] 豐竹路 鳳香街 鳳琴街 逢吉鄉路 鳳麒路 鳳群街 鳳攸東街 鳳攸北街 鳳攸南街</p>
H:	<p>Ha Chuk Yuen Road Ha San Wai Road Ho Chau Road Hop Yick Road (Odd No.)</p>	<p>下竹園路 下新圍路 蠔洲路 合益路 (單數號)</p>
K:	<p>Ka Lung Road Kam Hing Road Kam Ho Road Kam Po Road Kam Pok Road Kam Pok Road East Kam Pok Road West Kam Shek Road Kam Sheung Road Kam Shui North Road Kam Shui Road Kam Shui South Road Kam Tai Road Kam Tin Bypass Kam Tin Road Kam Wui Road Kin Tak Street Ko Hang Road Ko Po Road Kong Tai Road Kong Yau Road</p>	<p>嘉龍路 錦慶路 錦河路 錦莆路 錦學路 錦學路東 錦學路西 錦石路 錦上路 金水北路 金水路 金水南路 錦泰路 錦田繞道 錦田公路 錦匯路 建德街 高行路 高埔路 江大路 港攸路</p>

K:	Kwu Tung Road (Moving eastwards from the junction of Kwu Tung Road and Castle Peak Road - San Tin till ending at Pak Shek Au)	古洞路 (沿古洞路與青山公路 - 新田段交匯處向東至白石凹止)
L:	Lam Kam Road (Moving eastwards from Sheung Tsuen Park till ending at the eastern boundary of Yuen Long District [according to the District Council Constituency Boundaries]) Lok Ma Chau Road Long Ho Road Lung Hau Road	林錦公路 (沿上村公園向東至元朗區東面界線止〈根據區議會選區分界〉) 落馬州路 朗河路 龍口路
M:	Ma Tong Road (Starting from the junction of Ma Tong Road and Tai Tong Road and moving eastwards) Mai Po Road	馬棠路 (由馬棠路與大棠路交匯處向東伸延) 米埔路
N:	Nam Hing East Road Nam Hing West Road Nam Sang Wai Road Ngau Tam Mei Road	南慶東路 南慶西路 南生圍路 牛潭尾路
P:	Pat Heung Road Po Tei Road Pok Wai Road Pok Wai South Road Pok Wai West Road	八鄉路 波地路 壘圍路 壘圍南路 壘圍西路
R:	Route Twisk (Moving southwards from the junction of Kam Sheung Road and Route Twisk till ending at the southern boundary of Yuen Long District [according to the	荃錦公路 (沿錦上路與荃錦公路交匯處向南至元朗區南面界線止〈根據區議會選區分界〉)

	District Council Constituency Boundaries])	
S:	<p>San Sham Road</p> <p>San Tam Road</p> <p>San Tin Highway</p> <p>Sha Po Tsuen Road</p> <p>Shap Pat Heung Road (Starting from the junction of Shap Pat Heung Road and Tai Tong Road and moving eastwards)</p> <p>Shek Tin Road</p> <p>Shek Wu Wai Road</p> <p>Shui Tau Road</p>	<p>新深路</p> <p>新潭路</p> <p>新田公路</p> <p>沙埔村路</p> <p>十八鄉路 (由十八鄉路與大棠路交匯處向東伸延)</p> <p>石田路</p> <p>石湖圍路</p> <p>水頭路</p>
T:	<p>Tai Kei Leng Road</p> <p>Tai Shu Ha Road East (Starting from the junction of Tai Shu Ha Road East and Tai Tong Road and moving southwards)</p> <p>Tai Shu Ha Road West (Moving northwards till the junction of Tai Shu Ha Road West and Tai Shu Ha Road East)</p> <p>Tai Tong Road (Moving northwards from the junction of the eastern side of Tai Tong Road and Tai Shu Ha Road East till ending at the junction of the eastern side of Tai Tong Road and Hop Yick Road)</p> <p>Tam Kon Chau Road</p> <p>Tung Wui Road</p>	<p>大旗嶺路</p> <p>大樹下東路 (由大樹下東路與大棠路交匯處向南伸延)</p> <p>大樹下西路 (沿北面方向至大樹下西路與大樹下東路交匯處)</p> <p>大棠路 (沿大棠路東面與大樹下東路交匯處向北至大棠路東面與合益路交匯處止)</p> <p>担竿洲路</p> <p>東匯路</p>
W:	<p>Wang Ping Shan South Road</p> <p>Wang Toi Shan Shan Tsuen Road</p>	<p>橫平山南路</p> <p>橫台山散村路</p>

Y:	Yau Chuen Street Yau Pok Road Yau Shin Street Yau Tin East Road Yau Tin West Road Ying Ho Road Yuen Ching Road Yuen Long Highway (From the junction with Tai Shu Ha Road West and moving eastwards) Yuen Lung Street Yuen Tai Road	友全街 攸學路 友善街 攸田東路 攸田西路 映河路 元政路 元朗公路 (由元朗公路與大樹下西路交匯處向東伸延) 元龍街 元大路
----	--	---

	<u>Rural Areas / Villages</u>	<u>郊區 / 鄉村</u>
A:	A Kung Tin (Pat Heung)	亞公田 (八鄉)
C:	Chau Tau (San Tin) Cheung Chun San Tsuen (Kam Tin) Cheung Kong Tsuen (Pat Heung) Cheung Po (Pat Heung) Cheung Uk Tsuen (Pat Heung) Chuk Hang (Pat Heung) Chuk San Tsuen (Shap Pat Heung) Chuk Yuen Tsuen (San Tin) Chung Hau Yu Man San Tsuen (San Tin) Chung Sum Tsuen (Pat Heung)	洲頭 (新田) 長春新村 (錦田) 長江村 (八鄉) 長莆 (八鄉) 張屋村 (八鄉) 竹坑 (八鄉) 竹新村 (十八鄉) 竹園村 (新田) 涌口漁民新村 (新田) 中心村 (八鄉)
F:	Fan Tin Tsuen (San Tin) Fuk Hing Lei (San Tin) Fung Kat Heung (Kam Tin)	蕃田村 (新田) 福興里 (新田) 逢吉鄉 (錦田)

H:	Ha Che (Pat Heung) Ha Ko Po Tsuen (Kam Tin) Ha Wan Fisherman San Tsuen (San Tin) Ha Wan Tsuen (San Tin) Ha Yau Tin Tsuen (Shap Pat Heung) Ho Pui (Pat Heung)	下 輦 (八鄉) 下高埔村 (錦田) 下灣漁民新村 (新田) 下灣村 (新田) 下攸田村 (十八鄉) 河 背 (八鄉)
K:	Kai Kung Leng (Pat Heung) Kam Hing Wai (Kam Tin) Kam Tin (Kam Tin) Kam Tin Shi (Kam Tin) Kam Tin Shing Mun San Tsuen (Kam Tin) Kam Tsin Wai (Pat Heung) Kap Lung (Pat Heung) Kat Hing Wai (Kam Tin) Kei Ling (Pat Heung) Ki Lun Tsuen(Part) (San Tin) Kiu Tau Tsuen (Kam Tin) Ko Hang (San Tin) Ko Po San Tsuen (Kam Tin) Ko Po Tsuen (Kam Tin) Kong A Leng (Kam Tin) Kong Ha Wai (Pat Heung) Kong Tau San Tsuen (Shap Pat Heung) Kong Tau Tsuen (Shap Pat Heung)	雞公嶺 (八鄉) 錦慶圍 (錦田) 錦 田 (錦田) 錦田市 (錦田) 錦田城門新村 (錦田) 金錢圍 (八鄉) 甲 龍 (八鄉) 吉慶圍 (錦田) 企 嶺 (八鄉) 麒麟村(部分) (新田) 橋頭村 (錦田) 高 行 (新田) 高埔新村 (錦田) 高埔村 (錦田) 缸瓦嶺 (錦田) 江夏圍 (八鄉) 港頭新村 (十八鄉) 港頭村 (十八鄉)
L:	Lai Tau Tsim (Pat Heung) Lai Uk Tsuen (Pat Heung) Leung Uk Tsuen (Pat Heung) Lin Barn Tsuen (San Tin) Lin Fa Tei (Pat Heung) Ling Wan Monastery (Pat Heung) Lok Ma Chau (San Tin) Long Ha (San Tin) Lui Kung Tin (Pat Heung) Luk Mei Tsuen (San Tin)	泥頭尖 (八鄉) 黎屋村 (八鄉) 梁屋村 (八鄉) 練板村 (新田) 蓮花地 (八鄉) 凌雲寺 (八鄉) 落馬洲 (新田) 朗 廈 (新田) 雷公田 (八鄉) 鹿尾村 (新田)

L:	Lut Chau (San Tin)	甩洲 (新田)
M:	Ma On Kong (Pat Heung) Ma Pau Ling (Pat Heung) Mai Po (San Tin) Mai Po Lo Wai (San Tin) Mai Po Lung Tsuen (San Tin) Mai Po San Tsuen (San Tin) Man Yuen Chuen (San Tin) Ming Tak Tong (San Tin) Mo Fan Heung (San Tin)	馬鞍崗 (八鄉) 麻包嶺 (八鄉) 米埔 (新田) 米埔老圍 (新田) 米埔隴村 (新田) 米埔新村 (新田) 文苑村 (新田) 明德堂 (新田) 模範鄉 (新田)
N:	Nam Hing Lei (Pat Heung) Nam Sang Wai (San Tin) Ng Ka Tsuen (Pat Heung) Nga Yiu Tau (Shap Pat Heung) Ngau Keng (Pat Heung) Ngau Tam Mei (San Tin)	南慶里 (八鄉) 南生圍 (新田) 吳家村 (八鄉) 瓦窑頭 (十八鄉) 牛徑 (八鄉) 牛潭尾 (新田)
O:	On Lung Tsuen (San Tin)	安龍村 (新田)
P:	Pak Hok Chau (San Tin) Pak Pin Tsuen (Pat Heung) Pak Wai Tsuen (Kam Tin) Pang Ka Tsuen (Pat Heung) Pang Loon Tei (San Tin) Ping Hang (San Tin) Po Lo Shan (Pat Heung) Pok Wai (San Tin) Pun Uk Tsuen (San Tin)	白鶴洲 (新田) 北邊村 (八鄉) 北圍村 (錦田) 彭家村 (八鄉) 彭龍地 (新田) 坪坑 (新田) 波羅山 (八鄉) 壘圍 (新田) 潘屋村 (新田)
S:	Sam Po Shue (San Tin) San Lung Tsuen (San Tin) San Lung Wai (Pat Heung) San Tin (San Tin) San Tin Yu Tsuen (San Tin) San Wai Tsuen (San Tin) Sha Po Tsuen (Kam Tin) Shek Kong (Pat Heung) Shek Kong San Tsuen (Pat Heung)	三寶樹 (新田) 新龍村 (新田) 新隆圍 (八鄉) 新田 (新田) 新田漁村 (新田) 新圍村 (新田) 沙埔村 (錦田) 石崗 (八鄉) 石崗新村 (八鄉)

S:	Shek Kong Village (Pat Heung)	石崗村	(八鄉)
	Shek Shan (San Tin)	石山	(新田)
	Shek Tau Wai (Pat Heung)	石頭圍	(八鄉)
	Shek Tong Tsuen (Shap Pat Heung)	石塘村	(十八鄉)
	Shek Wu Tong (Pat Heung)	石湖塘	(八鄉)
	Shek Wu Wai (San Tin)	石湖圍	(新田)
	Shek Wu Wai San Tsuen (San Tin)	石湖圍新村	(新田)
	Sheung Che (Pat Heung)	上輦	(八鄉)
	Sheung Chuk Yuen (San Tin)	上竹園	(新田)
	Sheung Tsuen (Pat Heung)	上村	(八鄉)
	Sheung Tsuen San Tsuen (Pat Heung)	上村新村	(八鄉)
	Sheung Yau Tin Tsuen (Shap Pat Heung)	上攸田村	(十八鄉)
	Shui Kan Shek (Pat Heung)	水澗石	(八鄉)
	Shui Lau Tin (Pat Heung)	水流田	(八鄉)
	Shui Mei (Kam Tin)	水尾	(錦田)
	Shui Tau (Kam Tin)	水頭	(錦田)
	Shui Tsan Tin (Pat Heung)	水盞田	(八鄉)
	Siu Hum Tsuen (San Tin)	小礮村	(新田)
	Sung Shan New Village (Shap Pat Heung)	崇山新村	(十八鄉)
	T:	Ta Shek Wu (Pat Heung)	打石湖
Ta Shek Wu Shek Tong (Pat Heung)		打石湖石塘	(八鄉)
Tai Hong Tsuen (Kam Tin)		泰康村	(錦田)
Tai Hong Wai (Kam Tin)		泰康圍	(錦田)
Tai Kei Leng (Shap Pat Heung)		大旗嶺	(十八鄉)
Tai Kek (Pat Heung)		大𤄇	(八鄉)
Tai Kong Po (Pat Heung)		大江埔	(八鄉)
Tai Ling (Pat Heung)		大嶺	(八鄉)
Tai Long Kei (San Tin)		大榔基	(新田)
Tai Sang Wai (San Tin)		大生圍	(新田)
Tai Wo (Pat Heung)		大窩	(八鄉)
Tam Kon Chau (San Tin)		擔竿洲	(新田)
Tin Sam San Tsuen (Pat Heung)		田心新村	(八鄉)
Tin Sam Tsuen (Pat Heung)		田心村	(八鄉)
To Uk Tsuen (Pat Heung)		杜屋村	(八鄉)
Tong Tau Po Tsuen (Shap Pat Heung)		塘頭埔村	(十八鄉)

T:	Heung) Tsang Uk Tsuen (Pat Heung) Tsat Sing Kong (Pat Heung) Tse Uk Tsuen (Pat Heung) Tsing Lung Tsuen (San Tin) Tsing Tam Village (Pat Heung) Tsz Tong Tsuen (Kam Tin) Tung Chun Wai (San Tin)	曾屋村 (八鄉) 七星崗 (八鄉) 謝屋村 (八鄉) 青龍村 (新田) 清潭村 (八鄉) 祠堂村 (錦田) 東鎮圍 (新田)
U:	Uk Tau Tsuen (Pat Heung)	屋頭村 (八鄉)
W:	Wah Shing Tsuen (Kam Tin) Wah Yuen (Pat Heung) Wai Tsai (San Tin) Wang Toi Shan (Pat Heung) Wang Toi Shan Ho Lik Pui (Pat Heung) Wang Toi Shan Hung Mo Tam (Pat Heung) Wang Toi Shan Lo Uk Tsuen (Pat Heung) Wang Toi Shan San Tsuen (Pat Heung) Wang Toi Shan Shan Tsuen (Pat Heung) Wang Toi Shan Tsoi Yuen Tsuen (North) (Pat Heung) Wang Toi Shan Tsoi Yuen Tsuen (South) (Pat Heung) Wang Toi Shan Wing Ning Lei (Pat Heung) Wang Toi Shan Yau Uk Tsuen (Pat Heung) Wing Kei Tsuen (San Tin) Wing Lung Wai (Kam Tin) Wing Ping Tsuen (San Tin) Wo Shang Wai (San Tin) Wong Chuk Yuen (Pat Heung)	華盛村 (錦田) 華苑 (八鄉) 圍仔 (新田) 橫台山 (八鄉) 橫台山河瀝背 (八鄉) 橫台山紅毛潭 (八鄉) 橫台山羅屋村 (八鄉) 橫台山新村 (八鄉) 橫台山散村 (八鄉) 橫台山菜園村(北) (八鄉) 橫台山菜園村(南) (八鄉) 橫台山永寧里 (八鄉) 橫台山邱屋村 (八鄉) 榮基村 (新田) 永隆圍 (錦田) 永平村 (新田) 和生圍 (新田) 黃竹園 (八鄉)

Y:	Yan Shau Wai (San Tin)	仁壽圍 (新田)
	Yau Cha Po (Shap Pat Heung)	油渣埔 (十八鄉)
	Yau Mei San Tsuen (San Tin)	攸美新村 (新田)
	Yau Tam Mei San Tsuen (San Tin)	攸潭尾新村 (新田)
	Yau Tam Mei Tsuen (San Tin)	攸潭尾村 (新田)
	Yeung Uk Tsuen (Shap Pat Heung)	楊屋村 (十八鄉)
	Yuen Kong (Pat Heung)	元崗 (八鄉)
	Yuen Kong San Tsuen (Pat Heung)	元崗新村 (八鄉)
	Yuen Shan (Kam Tin)	園山 (錦田)

	<u>Others</u> (e.g. quarters, residential care facilities, hospitals, parks / playground, etc)	<u>其他</u> (例如宿舍, 院舍照顧設施, 醫院, 公園 / 遊樂場等)
C:	Cheung Po Tsuen Playground Chinese Christian Workers' Fellowship Ltd. Wah Hei Elderly Home (Comet Mansion) Chuk Hang Playground	長埔村遊樂場 神召會華人同工聯會基督教華禧 (金馬) 護老院 竹坑遊樂場
F:	Fung Kam Street Sports Centre	鳳琴街體育館
H:	Ho Pui Tsuen Playground	河背村遊樂場
K:	Kam Tin Market Playground Kam Tin Po Tei Playground Kam Tin Shi Children's Playground Kat Hing Wai Playground Kin Tak Street Playground	錦田街市遊樂場 錦田波地遊樂場 錦田市兒童遊樂場 吉慶圍遊樂場 建德街遊樂場
P:	Pat Heung Fire Station Staff Quarters Pat Heung Police Station Pok Oi Hospital Jockey Club Care and Attention Home	八鄉消防局職員宿舍 八鄉警署 博愛醫院賽馬會護理安老院

S:	Salvation Army Kam Tin Residence for Senior Citizens, The Sheung Tsuen Park Shui Mei Village Playground	救世軍錦田長者之家 上村公園 水尾村遊樂場
T:	Tai Sang Wai Playground Tsing Lung Tsuen Playground Tung Chan Wai Children's Playground	大生圍遊樂場 青龍村遊樂場 東鎮圍兒童遊樂場
W:	Wah Shing Tsuen Children's Playground Wang Toi Shan Playground	華盛村兒童遊樂場 橫台山遊樂場
Y:	Yuen Kong Tsuen Playground	元崗村遊樂場

Revised in March 2021

2021年3月修訂